



Journal of Scientific Research in Arts

(Language & Literature)

ISSN: 2356-8321 (print) ISSN 2356-833X (online)















Editor-in-Chief
Prof. Amira Ahmed Youssef
Faculty of Women, Ain Shams University (Egypt)

Co-Editor-in-Chief Prof. **Hanan Mohamed Elshair** Faculty of Women, Ain Shams University (Egypt)

Managing Editor Assoc. Prof. **Rania Reda Nasr** Faculty of Women, Ain Shams University (Egypt)

Journal Information

Journal of Scientific Research in Arts is a peer reviewed academic journal published by the Faculty of Women for Arts, Science and Education, Ain Shams University.

- **ISSN**: 2356-8321 (print) & E-ISSN 2356-833X (online)
- **Frequency**: quarterly, published four times a year
- Open Access: Yes
- Language: Arabic, English, French & German
- Scope: Language and Literary Studies
- List of Topics of Language and Literary Studies Section: literature, linguistics, translation studies and related areas.
- Policy: Double Blind Peer-reviewing
- Contact E-mails: jsra.journal@gmail.com, Languages.journal@women.asu.edu.eg (Language & Literature)
- Online submission of manuscripts: New manuscripts are submitted through the website:
- https://jssa.journals.ekb.eg
- Hard copy submissions are not accepted.
- Publisher: Faculty of Women for Arts, Science & Education, Ain Shams University





The journal is indexed and abstracted in

- 1. The Arabic Citation Index -ARCI
- 2. Dar al Mandumah
- 3. Shamaa Database
- 4. e-Marefa Database: Arab Electronic Database
- 5. Arab Citation & Impact Factor "Arcif"

الكشاف العربي للإستشهادات المرجعية
ARABIC CITATION INDEX















https://doaj.org/toc/2356-833X







Publication Ethics

To reach the highest standards in publication ethics, the journal applies the principles of publication recommended by Committee on Publication Ethics. (COPE)

COPE Council. Ethical guidelines for peer reviewers. September 2017. https://publicationethics.org/files/Ethical_Guidelines_For_Peer_Reviewers_2.p df

COPE Council. COPE Guidelines: A Short Guide to Ethical Editing for New Editors. May 2019

Retraction Guidelines

https://publicationethics.org/files/retraction%20guidelines_0.pdf

Author Guidelines

Authors must follow the APA style of formatting text and references. When using APA format, follow the author-date method of in-text citation. This means that the author's last name and the year of publication for the source should appear in the text, for example, (Jones, 1998), and a complete reference should appear in the reference list at the end of the paper.

For more information, see Publication Manual of the American Psychological Association, Seventh Edition, 2020

https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/apa_style/apa_formatting_and _style_guide/reference_list_basic_rules.html

https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines/citations/basic-principles http://libraryguides.vu.edu.au/c.php?g=371375&p=2510492#s-lg-box-wrapper-9022090





Submission of Manuscript

Hard copy submissions are not accepted. New manuscripts must be submitted through our web site. Please follow the following steps to submit your manuscript. At the Journal website, register yourself and create a user profile. In the registration page, choose the option "Author" in the "Register as" section to be able to submit a paper. On submission of this information, you will receive an email confirming your registration and containing your username and password.

- In the user homepage, click on the "New Submission" link and follow the steps in order to submit your article.
- Use the user page to resubmit the corrected version of your article.

Submission of the Files

Authors need to submit and upload three Word doc files:

- Declaration form
- Cover page with authors' names and affiliations
- The Manuscript





Journal of Scientific Research in Arts

Language and Literature

ISSN: 2356-8321 (print)

ISSN 2356-833X (online)

Vol. 25 No.5, July 2024





Journal of Scientific Research in Arts

Language and Literature

Editor-in-Chief

Prof. Amira Ahmed Youssef

Faculty of Women, Ain Shams University (Egypt)

Co-Editor-in-Chief Prof. **Hanan Mohamed Elshair** Faculty of Women, Ain Shams University (Egypt)

Managing Editor Assoc. Prof. **Rania Reda Nasr** Faculty of Women, Ain Shams University (Egypt)

Journal Information

Journal of Scientific Research in Arts is a peer reviewed academic journal published by the Faculty of Women for Arts, Science and Education, Ain Shams University.

- ISSN: 2356-8321 (print) & E-ISSN 2356-833X (online)
- Frequency: quarterly, published four times a year
- Open Access: Yes
- Language: Arabic, English, French & German
- Scope: Language and Literary Studies
- List of Topics of Language and Literary Studies
 Section: literature, linguistics, translation studies and related
- Policy: Double Blind Peer-reviewing





- Contact E-mails: jsra.journal@gmail.com, Languages.journal@women.asu.edu.eg (Language & Literature)
- Online submission of manuscripts: New manuscripts are submitted through the website:
- https://jssa.journals.ekb.eg
- Hard copy submissions are not accepted.
- Publisher: Faculty of Women for Arts, Science & Education, Ain

 Shame University

The journal is indexed and abstracted in

- 1. The Arabic Citation Index -ARCI
- 2. Dar al Mandumah
- 3. Shamaa Database
- 4. e-Marefa Database: Arab Electronic Database
- 5. Publons
- 6. Arab Citation & Impact Factor "Arcif"
- 7. Arab Impact Factor

الكشاف العربي للإستشهادات المرجعية ARABIC CITATION INDEX



















Publication Ethics

To reach the highest standards in publication ethics, the journal applies the principles of publication recommended by Committee on Publication Ethics. (COPE)

COPE Council. Ethical guidelines for peer reviewers. September 2017. https://publicationethics.org/files/Ethical_Guidelines_For_Peer_Reviewers_2.pdf

COPE Council. COPE Guidelines: A Short Guide to Ethical Editing for New Editors. May 2019

Retraction Guidelines

https://publicationethics.org/files/retraction%20guidelines_0.pdf

Author Guidelines

Authors must follow the APA style of formatting text and references. When using APA format, follow the author-date method of in-text





citation. This means that the author's last name and the year of publication for the source should appear in the text, for example, (Jones, 1998), and a complete reference should appear in the reference list at the end of the paper.

For more information, see Publication Manual of the American Psychological Association, Seventh Edition, 2020

https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/apa_style/apa_formatting_and_style_guide/reference_list_basic_rules.html

https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines/citations/basic-principles

http://libraryguides.vu.edu.au/c.php?g=371375&p=2510492#s-lg-box-wrapper-9022090





Submission of Manuscript

Hard copy submissions are not accepted. New manuscripts must be submitted through our web site. Please follow the following steps to submit your manuscript. At the Journal website, register yourself and create a user profile. In the registration page, choose the option "Author" in the "Register as" section to be able to submit a paper. On submission of this information, you will receive an email confirming your registration and containing your username and password.

- In the user homepage, click on the "New Submission" link and follow the steps in order to submit your article.
- Use the user page to resubmit the corrected version of your article.

Submission of the Files

Authors need to submit and upload three Word doc files:

- Declaration form
- Cover page with authors' names and affiliations
- The Manuscript





Table of Contents Vol. 25 No.5, July 2024

		Arabic Section	
	Author	Title	Page
1	Mohammed A. Mohammed Aloraini	The Effect of Context on The Rhetorical Interpretation of the Word (Karim) in the Wise Qur'an	1-16
2	Faten M. Mohammed Ali	Means of persuasion in the book "The Future of Culture in Egypt" by Dr. Taha Hussein Logical linguistic study	17-45
3	Marwa M. Elsayed Amin	valuation of automated Arabic summaries generated with the AI tool ChatGPT using textual linguistics	46-77
4	Naser M. Saad.	Humanized Image in Al-Buhturi's Poetry: An Aesthetic Reading	78-104
5	Gehan S. Eldeen Elsayed	The Poetics of Contemplation in Poems from the Collection of (Pani Mi Khum Khawab - The Lost Dream in Water) by Naseer	105-158
		English Section	
1	Neval N. Mahmoud Abdullah	Possibilities [Un] locked: Questioning the Paradigm of 'Artificial Consciousness' and the Promise of 'Transcendence' in Jack Paglen's 'Transcendence'	1-23
2	Maram El-Saadany	A Comparative Study between Chat GPT and Human Translation in Translating English Proverbs into Arabic	24-54
3	Inas I. Almusallam	Code-Switching in Speech Acts: A Focus on Offer Interactions by Saudi EFL Female Bilinguals	55-83
		French Section	L
4	Jacqueline R. Morcos	STÉRÉOTYPE ET SUSPENSE DANS LE CAPITAN DE MICHEL ZÉVACO	84-110
5	Aliaa A. Nabil Kassem	S'enquérir et deviner dans le roman d'énigme Quand Sort la Recluse de Fred Vargas	111-138
6	Dalia A. METAWE	La Smart-Fiction: Une Fusion De Technologie Et D'imagination	139-167
7	Inji A. Abouelkheir	L'image de la Femme Francophone en Égypte: Entre la Fiction et la Réalité; à la Lumière des Théories Imagologiques et les Perspectives Socioculturelles du CECRL	168-187
		Deutsch Section	
8	Karim M. Mahmoud	Berufliche Perspektiven erweitern: Dhoch3-basierte Lehrerfortbildung für studienbegleitenden Deutschunterricht in Ägypten	188-211
		Italiana Section	
9	Iman G. Elsayed	Esiste Sessismo Linguistico In Annunci Di Lavoro? (Analisi Sociolinguistica Di Annunci Per Il Mercato Di Lavoro Italiano)	212-245